

Serata a tema

# Ecopoesia. Una nuova ecologia dello sguardo e della parola

Prisca Agustoni, Clara Caverzasio,  
Marcel Henry, Yana Lucila Lema Otavalo

Biblioteca cantonale di Lugano

Sala Tami, venerdì 9 febbraio 2024, ore 18.00

Invito



Il tema dell'emergenza climatica è ancora poco presente nella narrativa in prosa. La poesia è per contro più attenta al rapporto dell'uomo con l'ambiente. Nella cultura anglosassone si è imposta l'ecopoesia, rivolta al passaggio dalla prospettiva antropocentrica a quella biocentrica. Caratterizzata da una nuova ecologia dello sguardo e da una rinnovata attenzione al rapporto che lega tutte le forme di vita, l'ecopoesia trova una sua specificità anche nella forma: una lingua essenziale ma non semplice, radicata nelle cose e nella natura, frutto di scavi e distillazioni.

Con **Clara Caverzasio**, giornalista e comunicatrice scientifica, ne parleranno, presentando le loro opere, le scrittrici **Prisca Agustoni**, ticinese che vive e lavora in Brasile, premio svizzero di letteratura 2023 con *Verso la ruggine* (Novara, Interlinea, 2022), e **Yana Lucila Lema Otavalo**, ecuadoriana della comunità indigena Kichwa, che scrive in spagnolo e in quechua. **Franco Barbato** assicurerà la traduzione simultanea dallo spagnolo.

Incontro nell'ambito del ciclo *Lettera Talk*, organizzato dal Museo Hermann Hesse Montagnola e dedicato al tema del cambiamento climatico nella letteratura di lingua italiana, in collaborazione con la Casa dei Traduttori Looren e con il sostegno di Pro Helvetia.

### **Prisca Agustoni**

Scrittrice e traduttrice

### **Clara Caverzasio**

Giornalista e comunicatrice scientifica

### **Marcel Henry**

Direttore del Museo  
Hermann Hesse Montagnola

### **Yana Lucila Lema Otavalo**

Scrittrice e traduttrice

### **Franco Barbato**

Traduzione simultanea dallo spagnolo

### **Stefano Vassere**

Direttore delle Biblioteche cantonali

### **Biblioteca cantonale di Lugano**

Viale Carlo Cattaneo 6  
6901 Lugano  
Autobus linee 2, 3,  
fermata Palazzo Studi

091 815 46 11  
bclu-segr.sbt@ti.ch

[www.sbt.ti.ch/bclu](http://www.sbt.ti.ch/bclu)  
[www.sbt.ti.ch](http://www.sbt.ti.ch)  
[www.ti.ch/agendaculturale](http://www.ti.ch/agendaculturale)

Informazioni:

**Stefano Vassere**  
091 815 46 15  
[stefano.vassere@ti.ch](mailto:stefano.vassere@ti.ch)